

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

No. S. 161.—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for Kai Tack Air Port—Erection of Aeroplane Hangar", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Tuesday, the 26th day of May, 1931. This work comprises the erection of an Aeroplane Hangar at Kai Tack and includes the erection of all steelwork, doors, Robertsons Protected Metal sheeting, glazing, construction of annexes in brickwork, cement concrete floors, drainage and any other contingent work.

No work will be permitted on Sundays.

For Form of tender, specification and further particulars apply at this Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Government reserves the right to let the whole or any part of this contract.

HAROLD T. CREASY,
Director of Public Works.

1st May, 1931.

SANITARY DEPARTMENT.

No. S. 145.—In accordance with section 168 of the Public Health and Buildings Ordinance, 1903, Ordinance No. 1 of 1903, it is hereby notified that the Government proposes to erect a Public Latrine on the west side of O'Brien Road at its junction with Hennessy Road.

If any owner or occupier in the immediate vicinity of such site objects to such erection, such objection must be sent in writing to the Colonial Secretary so as to reach his office not later than Friday, the 8th day of May, 1931.

G. R. SAYER,
Head of the Sanitary Department.

17th April, 1931.

憲示第一百四十五號

清淨局總辦余 為

佈告事茲按照一千九百零

三年第一條則例即保衛民

生及建造屋宇則例第一百

六十八節佈告居民人等知

悉現政府欲在柯擺連道之

西便即與軒尼士道交界之

處建築公廁一所如有附近

該處之業主或屋客不願該

廁所建築者須於一千九百

三十一年五月八號禮拜五

日以前繕稟遞呈布政使可

也此佈

一千九百三十一年

四月十七日